

In Memoriam

Chyndaays jeh skeeal scrut 'sy Vaarle ec John Pilling

"Yeesey Chreest!"

Haink yn eam voishyn as haink screeagh e ven choud's v'ad fakin faaue dy ghleashaght roish y ghleashtan as dennee ad y builley. Lesh glackany s'chenney, v'eh streeu dy stiurey skyrrey as ny boynyn boggey screeaghey er y raad. Veg agh oarlagh ny ghaa veih beeal y jeeig va follit ayns faiyr yn oirr raaidey lhean, hug eh stap er y charbyd.

"Tannee ayns shoh, veen," as eshyn. Doshil eh dorrays yn immanagh. V'eh goaill aggle roish fakin ny v'ayn, agh hooill eh sheese gys yn turlley dy oltyn liauyrey va nyn lhie brebbal er y raad. Mwaagh aeg v'ayn, as cheu e ching attit as fuilltagh. Hie eh sheese er yn daa ghliooin echey, hug eh jeh e chooat as ren eh filley y corp ayn dy meeley. Dymmyrk eh back gys y ghleashtan eh, gys kemmyrk, ny lhie er ught e ven.

*

"Ayns aght, veagh ny share eh cur gy baase eh nish," as y fer lhee baagh. "S'goan ta beïyn feïe, as mwaee er-lheh, tannaghtyn bio lur drogh-haghyrtyn raaidey. Mannagh vel ny beiyn voghtey shoh geddyn baase er-coontey yn ghreain veih ny gortyn oc, ta wheesh atchim oc tra vees streean currit orroo as lheiys, dy vel teaym chree janno orroo."

"Nagh vel veg ry yanno er-e-hon?"

"Foddym cur lheiys da gort e ching," as y fer lhee baagh. "Te jeeaghyn nagh vel eh agh broojit dy trome. Ta'n sooill jeeaghyn dy ve mie dy lihaar, as baagh aeg eh ayns foaynoo mie. My vees shiu geearree goaill kiarail jeh, dy chooney lesh couyral, foddy easaghey lihaar diu. Foddee dy bee shiu aighoil."

"Cre'n sorch dy vee t'eh laccal?"

"T'eh charbaait nish, my shoh palchey dy ghlassreeyn oorey aegey. Yn red scanshoil, shen dy'reayll eh ayns boayl vees cheh as kiune, gyn veg dy chur boirey er, wheesh as oddys shen ve jeant. Foddym cur diu medshin bog dy chiunaghey eh, agh shegin dou cur raaue diu, foddee dy bee currym liauyr dy lihaar, gyn veg ec yn jerrey jeh."

"Ny yei shen as oolley, nee mayd cur eab er. Gura mie ayd son dty chooney."

*

Shey shiaghteyn ny s'anmey, laa grianagh v'ayn, lesh flan as bodjallyn er ard 'sy speyr, dimman ad er y cheer reesht. Y mwaagh, fillit ayns lhuishag as goaill aash dy fea ayns roihaghyn e ven, v'eh janno feanish jeh ooryn ceaut ayns goaill kiarail dy surransagh. Daag ad y raad mooar as dimman eh rish lhoany cassee glassey cooney derrey haink ad gys y voayl va reiht oc 'sy chaslys cheerey.

Va preaban lhean dy halloo banejagh feayn sheeyney magh seose yn ughtagh gys y reeast va ny lhie heose. Heiy ad rhymboo trooid giat. Ayns shen, ec oirr magher lhean va breck lesh stholeyn glassey beggey dy lussyn aeg, chroymm e ven sheese as hug ee y mwaagh er y thalloo. Dy meeley, ren ee fosley y lhuishag.

Rish shallid ny ghaa, hannee y mwaagh gyn gleashaght. Eisht ren eh jeeraghey as hooill eh dy moal er oaie. Scuirr eh as hoie eh seose. Va'n stroin echey craplaghey choud's v'eh stronnaghey ooilley ny soaryn va goll er ymmirkey er y gheay eddrym harrish y thalloo. Ren cleayshyn liauyrey y waee brebbal. Hyndaa eh e chione as yeeagh eh orroo rish tammylt liauyr dy liooar, eisht ren eh roie roish dy bieau.

Myr dy beagh ad fo ghruaiaght, v'ad nyn shassoo as yindys orroo, fakin e chummey daunsey as lheimmey lesh taitnys dy ve seyr. Soylley yn aegid as y niart echey gyn eab, hug shen ersyn ratçhal scadooyen ny bodjalyn va skeabey harrish ny magheryn, derrey fy yerrey v'eh ass shilley mastey ny cleighyn hoal.

Rish minnid ny ghaa v'ad nyn shassoo, as cooinaghtyn oc dy kiune er ny v'ad er vakin. Eisht, mongey er y cheilley, hrog ad neese y lhuishag as hie ad rhymboo back trooid y yiat as rish y lhoan gys y ghleashtan oc.

"Honnick mee thie aacht mysh lieh-veeiley sheese y raad," as eshyn. "V'eh jeeaghyn dy ve jesh dy liooar. Cre mychione goaill kirbyl ayns shen? Sorçh dy ard 'ealley."

"Shen eie mie," as e ven. "She, by vie lhiam shen, dy jarroo."

Daa oor ny s'anmey, choud's va'n ven echey goaill taitnys jeh'n chaffee eck, hie eh gys y desk oltaghey dy eeck y coontey.

"Te jeeaghyn dy vel tragt mie eu lesh palçhey dy 'leih ayn," dooyrt eh rish fer y thie aacht, as eh snoggal e chione hug y çamyr oast, as cronnane mooar dy liooar dy choraaghyn ry chlashtyn aynjee.

"Ta, dy jarroo, vainshtyr. Shen myr v'eh rieu mysh traa shoh ny bleeaney. Ta ymmodee fir çheet neose yn imbagh shoh son yn lhiggey. Adsyn as nagh vel reamys er-nyn-son dy hannaghtyn 'sy thie mooar, t'ad çheet dy hannaghtyn ayns shoh. Shoh yn un thie aacht 'syn ard shoh, myr shoh ta vondeish mooar dy liooar ry gheddyn aym."

"Yn lhiggey?" vrie eh.

"She, spoyrt mie eh er-nyn-son, shelg as lhiggey, dy gheddyn rey rish doilleeid er-lheh er thalloo yn duic."

"Doilleeid er thalloo yn duic?" vrie eh reesht.

"She, doilleeid ta cur yn drogh er thalloo y duic," as fer y thie. "S'lesh y duic ta ooilley yn thalloo mygeayrt yn ard shoh. Ta'n duic gooley dy vel eh coayl thousaneyn dy phuint dagh blein, er-coontey jeeill vees goll er jannoo da'n churnaught gheuree."

"Cre'n sorçh dy yeeill as ta shen?" vrie eh.

"Ta stholeyn y churnaght gheuree goll er ee ec ny mwaee. Ta'n duic dy firrinagh cur dwoiae daue. T'eh reaghey shelg as ta possanyň çheet neose dy lhiggey ad. Fastyr jiu ta'n chied 'er. Liorish jerrey yn shiaghtin shoh, cha bee mwaagh erbee faagit bio rish meeilaghyn ooilley mygeayrt yn ard shoh. Shoh nyn goontey, vainshtyr. Ta treisht orrym dy ghow shiu taitnys jeh'n lhongey euish."

"Oh, gow . . . er, gow, dy jarroo," as eshyn, agh doaltattym va ny meir echey feer staghylagh er y chaart daill echey.

"Gura mie mooar eu, vainshtyr. As my vees oo 'syn ard shoh laa ny ghaa woish nish, bee caa dou cur diu y pye mwaee share ren shiu rieau blasstal."

Ayns agh ennagh, haink eh lesh mongey dy faase. "Cha nel shin çheet y raad shoh dy mennick . . . agh gura mie mooar ayd, ansherbee."

Choud's v'eh goll stiagh 'sy chamyr bee reesht, yeeagh e ven seose, agh lheie e mongey ersooyl tra honnick ee yn eddin echey.

"Vel dy chooilley red mie dy liooar, veen," as ish.

"Ta, dy jarroo," ren eh mongey. "Va mee goaill yindys beggan tra honnick mee quoid va'n coontey. Er-lhiam nagh jean mayd çheet back dys shoh dy leah."

"Oh, s'cummey shen," as ish, "she lhongey mie v'ain, as ta obbyr vie er ve jeant ain jiu. Er-lhiam nagh jeanym arragh jarrood y mwaagh daunsey 'syn aght shen. Myr dy beagh eh cur bwooise dooin."

Va cowag eck lane dy haitnys y clane raad thie. Cha ren eh rieau insh jee yn 'irriney.